



QUESTIONNAIRE FOR INDIVIDUAL MEN



MAN'S INFORMATION PANEL		MWM
MWM1. Cluster number: _____	MWM2. Household number: _____	
MWM3. Man's name and line number: NAME _____	MWM4. Supervisor's name and number: NAME _____	
MWM5. Interviewer's name and number: NAME _____	MWM6. Day / Month / Year of interview: _____/_____/2023	

<p>Check man's age in HL6 in LIST OF HOUSEHOLD MEMBERS, HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE: If age 15-17, verify in HH39 that adult consent for interview is obtained or not necessary (HL20=90). If consent is needed and not obtained, the interview must not commence and '06' should be recorded in MWM17.</p>		<p>MWM7. Record the time:</p> <p>HOURS : MINUTES ____ : ____</p>
<p>MWM8. Check completed questionnaires in this household: Have you or another member of your team interviewed this respondent for another questionnaire?</p>	<p>YES, INTERVIEWED ALREADY 1 NO, FIRST INTERVIEW 2</p>	<p>1 ⇨ MWM9B 2 ⇨ MWM9A</p>
<p>MWM9A. Hello, my name is (your name). We are from Nauru Bureau of Statistics. We are conducting a survey about the situation of children, families and households. I would like to talk to you about your health and other topics. This interview usually takes about number 30 minutes. We are also interviewing mothers about their children. All the information we obtain will remain strictly confidential and anonymous. If you wish not to answer a question or wish to stop the interview, please let me know. May I start now?</p> <p>(Your name) ña egō. Ama bain Nauru Bureau of Statistics. Ama eow bitune survey towe añōgen eoniñ, edodu mwe eñamet ewak. A teñ dorer aw añōgen tsimorun. Bitune ama kidō nan abu edae eo raquō. Memak mana edorer ama òtsinim eab meta atsin ne. Tsinia waeo teñ aneiy ama ikidō oa teñ idug bitune interview, magada kor wa paname. Gona n òaweiy?</p>	<p>MWM9B. Now I would like to talk to you about your health and other topics in more detail. This interview will take about 30 minutes. Again, all the information we obtain will remain strictly confidential and anonymous. If you wish not to answer a question or wish to stop the interview, please let me know. May I start now?</p> <p>Ñage a teñ nim dorer aw añōgen tsimorun mwe . Bitune ama kidō nan abu edae eo raquō. Memak mana edorer ama òtsinim eab meta atsin ne. Tsinia waeo teñ aneiy ama ikidō oa teñ idug bitune interview, magada kor wa paname. Gona n òaweiy?</p>	
<p>YES 1 NO / NOT ASKED 2</p>	<p>1 ⇨ MAN'S BACKGROUND Module 2 ⇨ MWM17</p>	

<p>MWM17. Result of man's interview.</p> <p>Discuss any result not completed with Supervisor.</p>	<p>COMPLETED 01 NOT AT HOME 02 REFUSED 03 PARTLY COMPLETED 04 INCAPACITATED (specify) 05 NO ADULT CONSENT FOR RESPONDENT AGE 15-17 06 OTHER (specify) 96</p>
---	--

MAN'S BACKGROUND		MWB
MWB1. Check the respondent's line number (MWM3) in MAN'S INFORMATION PANEL and the respondent to the HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE (HH47): Is this respondent also the respondent to the Household Questionnaire?	YES, RESPONDENT IS THE SAME, MWM3=HH47 1 NO, RESPONDENT IS NOT THE SAME, MWM3≠HH47 2	2 ⇨ MWB3
MWB2. Check ED5 in EDUCATION Module in the HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE for this respondent: Highest level of school attended:	ED5=2, OR 3 1 ED5=0, 1, 8 OR BLANK 2	1 ⇨ MWB15 2 ⇨ MWB14
MWB3. In what month and year were you born? Iken maraman mwe eobweni ñaga wa pudu?	DATE OF BIRTH MONTH DK MONTH 98 YEAR DK YEAR 9998	
MWB4. How old are you? Egen am obweni? <i>Probe: How old were you at your last birthday?</i> Egen am obweni ñago tokin am daein ipudu? <i>If responses to MWB3 and MWB4 are inconsistent, probe further and correct. Age must be recorded.</i>	AGE (IN COMPLETED YEARS) _ _	
MWB5. Have you ever attended school or any early childhood education programme? Iña tsinja wa meta ekereri oa tamo early childhood education programme?	YES 1 NO 2	2 ⇨ MWB14
MWB6. What is the highest level and grade, or year of school you have attended? Iken ñea bita magit ogoda level mwe grade/form eobweni iat kereri awe ogein meta?	EARLY CHILDHOOD EDUCATION 000 PRIMARY 1 _ _ SECONDARY 2 _ _ TERTIARY 3 _ _	000 ⇨ MWB14
MWB7. Did you complete that grade or year? Wa ogoro bita (grade/eobweni)?	YES 1 NO 2	
MWB8. Check MWB4: Age of respondent:	AGE 15-24 1 AGE 25-49 2	2 ⇨ MWB13
MWB9. At any time during the 2023 school year did you attend school? Ean mana edaein kereri ñaga 2023 wa meta aiyyuk?	YES 1 NO 2	2 ⇨ MWB11
MWB10. During this 2023 school year, which level and grade/year are you attending? Ean mana edaein kereri ñage 2023, otuwen level mwe grade/form eobweni awe meta?	PRIMARY 1 _ _ SECONDARY 2 _ _ TERTIARY 3 _ _	
MWB11. At any time during the 2022 school year did you attend school? Ean man edaein kereri ñaga 2022 wa meta aiyyuk?	YES 1 NO 2	2 ⇨ MWB13

MWB12. During that 2022 school year, which level and grade, form or year did you <u>attend</u> ? Ean mana edaein kereri ñage 2022, otuwen level mwe grade/form eobweni awe meta?	PRIMARY 1 ____ SECONDARY..... 2 ____ TERTIARY 3 ____	
MWB13. Check MWB6: Highest level of school attended:	MWB6=2 OR 3 1 MWB6=1 2	1 ⇒ MWB15
MWB14. Now I would like you to read this sentence to me. Ñage anan teñeyuw wonim retinei eame bitune eñog. <i>Show sentence on the card to the respondent.</i> <i>If respondent cannot read whole sentence, probe:</i> Can you read part of the sentence to me? Kona awe retinei eame bitune eñog?	CANNOT READ AT ALL 1 ABLE TO READ ONLY PARTS OF SENTENCE..... 2 ABLE TO READ WHOLE SENTENCE..... 3 NO SENTENCE IN REQUIRED LANGUAGE / BRAILLE (specify language) 4	
MWB15. How long have you been continuously living in (<i>name of district of residence in HH7</i>)? Egeten raquen am meg ian (<i>name of district of residence in HH7</i>)? <i>If less than one year, record '00' years.</i>	YEARS..... ____ ALWAYS / SINCE BIRTH 95	95 ⇒ End
MWB16. Just before you moved here, did you live in a city, in a town, or in a rural area? Ñago ian obwen am òrre ine, wo meg iat city, iat town, oa iat etañ ion? <i>Probe to identify the type of place.</i> <i>If unable to determine whether the place is a city, a town or a rural area, write the name of the place and then temporarily record '5' until you learn the appropriate category for the response.</i> _____ (Name of place)	CITY..... 1 TOWN 2 RURAL AREA..... 3 UNABLE TO DETERMINE IF CITY/TOWN/RURAL 5 DK / DON'T REMEMBER 8	
MWB17. Before you moved here, in which district did you live in? Ian obwen am òrre ine, wo meg iat degawa iken?	01 YAREN 01 02 BOE 02 03 AIWO 03 04 BUADA 04 05 DENIGOMODU 05 06 NIBOK 06 07 UABOE 07 08 BAITSI 08 09 EWA 09 10 ANETAN 10 11 ANABAR 11 12 IUW 12 13 ANIBARE 13 14 MENENG 14 15 LOCATION 15 OUTSIDE OF NAURU (specify) 96	

MASS MEDIA AND ICT		MMT
MMT1. Do you read a newspaper or magazine at least once a week, less than once a week or not at all? Wa retin newspaper oa magazine ian equot week, aiwōrin ian equot week oa ekeow okor? <i>If 'At least once a week', probe: Would you say this happens almost every day?</i> Wa gona ouge tamo daein? <i>If 'Yes' record 3, if 'No' record 2.</i>	NOT AT ALL.....0 LESS THAN ONCE A WEEK1 AT LEAST ONCE A WEEK2 ALMOST EVERY DAY.....3	
MMT2. Do you listen to the radio at least once a week, less than once a week or not at all? Wa kaiyot radio aiwōrin iat week, oa ekeow okor? <i>If 'At least once a week', probe: Would you say this happens almost every day?</i> Wa gona ouge tamo daein? <i>If 'Yes' record 3, if 'No' record 2.</i>	NOT AT ALL.....0 LESS THAN ONCE A WEEK1 AT LEAST ONCE A WEEK2 ALMOST EVERY DAY.....3	
MMT3. Do you watch television at least once a week, less than once a week or not at all? Wa kania tv aiwōrin iat week, oa ekeow okor? <i>If 'At least once a week', probe: Would you say this happens almost every day?</i> Wa gona ouge tamo daein? <i>If 'Yes' record 3, if 'No' record 2.</i>	NOT AT ALL.....0 LESS THAN ONCE A WEEK1 AT LEAST ONCE A WEEK2 ALMOST EVERY DAY.....3	
MMT4. Have you ever used a computer or a tablet from any location? Iña tsinia awe owunōn computer oa tablet atsin aton?	YES1 NO2	2 ⇒ MMT9
MMT5. During the last 3 months, did you use a computer or a tablet at least once a week, less than once a week or not at all? Ean mana aiju maramen nuwawen, owunōn ai yuk computer oa tablet aiworin iat week, oa ekeow okor? <i>If 'At least once a week', probe: Would you say this happened almost every day?</i> Wa gona ouge tamo daein? <i>If 'Yes' record 3, if 'No' record 2.</i>	NOT AT ALL.....0 LESS THAN ONCE A WEEK1 AT LEAST ONCE A WEEK2 ALMOST EVERY DAY.....3	0 ⇒ MMT9

MMT6. During the last 3 months, did you: Ean mana aiju maramen nuwawen, awe aiyuk:	<p style="text-align: right;">YES NO</p>	
[A] Copy or move a file or folder? Ōgar oa ōmemōri file oa folder?	COPY/MOVE FILE1 2	
[B] Use a copy and paste tool to duplicate or move information within a document? Owunōn copy mwe paste nim ōgar oa ōmemōri information iat document?	USE COPY/PASTE IN DOCUMENT1 2	
[C] Send e-mail with attached file, such as a document, picture or video? Ōijōn e-mail epoa attached file, tekei document, etaminei oa video?	SEND E-MAIL WITH ATTACHMENT1 2	
[D] Use a basic arithmetic formula in a spreadsheet? Owunōn basic arithmetic formular ian bita spreadsheet?	USE BASIC SPREADSHEET FORMULA..1 2	
[E] Connect and install a new device, such as a modem, camera or printer? Ōepoi mwe amatu new device, tekei modem, beit eter taminei oa printer?	CONNECT DEVICE1 2	
[F] Find, download, install and configure software? Anani, download, amatu mwe configure software?	INSTALL SOFTWARE1 2	
[G] Create an electronic presentation with presentation software, including text, images, sound, video or charts? Erig electronic presentation epoa presentation software, epoa text, etaminei, nōñin, video oa charts?	CREATE PRESENTATION1 2	
[H] Transfer a file between a computer and other device? Eonuaiw file inimagen computer mwe device ibiun?	TRANSFER FILE1 2	
[I] Write a computer program in any programming language? Eare computer program ian tamo kakairū.	PROGRAMMING1 2	
MMT7. Check MMT6[C]: Is 'Yes' recorded?	YES, MMT6[C]=11 NO, MMT6[C]=22	1 ⇨ MMT10
MMT8. Check MMT6[F]: Is 'Yes' recorded?	YES, MMT6[F]=11 NO, MMT6[F]=22	1 ⇨ MMT10
MMT9. Have you ever used the internet from any location and any device? Iña tsinia owunōn bita internet atsin tamo etañ mwe tamo device?	YES1 NO2	2 ⇨ MMT11

<p>MMT10. During the last 3 months, did you use the internet at least once a week, less than once a week or not at all?</p> <p>Ean mana aiju maramen nuwawen, ogein owunōn bita internet aiwōrin ian equot week, oa ekeow okor?</p> <p><i>If 'At least once a week', probe: Would you say this happens almost every day?</i></p> <p>Wa gona ouge tamo daein?</p> <p><i>If 'Yes' record 3, if 'No' record 2.</i></p>	<p>NOT AT ALL..... 0</p> <p>LESS THAN ONCE A WEEK 1</p> <p>AT LEAST ONCE A WEEK 2</p> <p>ALMOST EVERY DAY..... 3</p>	
<p>MMT11. Do you own a mobile phone?</p> <p>Timine wam terapon?</p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p>	2 ⇒ MMT12
<p>MMT11A. What kind of mobile telephone you have?</p> <p>Otuwen ngea terapon tsimine wam?</p>	<p>SMARTPHONE A</p> <p>KEYPAD MOBILE PHONE B</p> <p>DK Z</p>	
<p>MMT12. During the last 3 months, did you use a mobile telephone at least once a week, less than once a week or not at all?</p> <p>Ean mana aiju maramen nuwawen, owunōn aiyuk terapon aiworin iat week, oa ekeow okor?</p> <p><i>Probe if necessary: I mean have you communicated with someone using a mobile phone.</i></p> <p>Ñea areit kokon pan, iña tsinia wa dorer epoa eñame ion mwe owunōn terapon?</p> <p><i>If 'At least once a week', probe: Would you say this happens almost every day?</i></p> <p>Wa gona ouge tamo daein?</p> <p><i>If 'Yes' record 3, if 'No' record 2.</i></p>	<p>NOT AT ALL..... 0</p> <p>LESS THAN ONCE A WEEK 1</p> <p>AT LEAST ONCE A WEEK 2</p> <p>ALMOST EVERY DAY..... 3</p>	

FERTILITY		MCM
<p>MCM1. Now I would like to ask about all the children you have had during your life. I am interested in all of the children that are biologically yours, even if they are not legally yours or do not have your last name.</p> <p>Ñage atēñ kidōjaw añōgen memak bina eoniñ meg ian tsimorum. Ibogin teñ tid memak bina eoniñ bina ñaim okor, ñaga bet ūra eo ñaim oa ðñ eo abu wam surname.</p> <p>Have you ever fathered any children with any woman?</p> <p>Iña tsinia awe amea etōñit eoniñ raña eoniñ epoa ien iyon?</p> <p><i>This module should only include children born alive. Any stillbirths should not be included in response to any question.</i></p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO 2</p> <p>DK 8</p>	<p>2 ⇒ MCM8</p> <p>8 ⇒ MCM8</p>
<p>MCM2. Do you have any sons or daughters that you have fathered who are now living with you?</p> <p>Tsimine aiyyuk ñaim eman oa ien awe reit raña bina turumbet ñage.</p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO 2</p>	<p>2 ⇒ MCM5</p>
<p>MCM3. How many sons live with you?</p> <p>Egen ñaim eman meg iturum?</p> <p><i>If none, record '00'.</i></p>	<p>SONS AT HOME _ _</p>	
<p>MCM4. How many daughters live with you?</p> <p>Egen ñaim ien meg iturum?</p> <p><i>If none, record '00'.</i></p>	<p>DAUGHTERS AT HOME _ _</p>	
<p>MCM5. Do you have any sons or daughters that you have fathered who are alive but do not live with you?</p> <p>Tsimine aiyyuk ñaim eman oa ien awe reit raña bina tsimor ita ñana ðñ eo meg turum?</p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO 2</p>	<p>2 ⇒ MCM8</p>
<p>MCM6. How many sons are alive but do not live with you?</p> <p>Egen ñaim eman tsimor ita ñana ðñ eo meg iturum?</p> <p><i>If none, record '00'.</i></p>	<p>SONS ELSEWHERE _ _</p>	
<p>MCM7. How many daughters are alive but do not live with you?</p> <p>Egen ñaim ien tsimor ita ñana ðñ eo meg iturum?</p> <p><i>If none, record '00'.</i></p>	<p>DAUGHTERS ELSEWHERE..... _ _</p>	
<p>MCM8. Have you ever fathered a son or daughter who was born alive but later died?</p> <p>Iña tsinia awe amea etōñit eoniñ raña ñaim eman oa ñaim ien ñea pudun tsimor mwe iruwin ekeweijin?</p> <p><i>If 'No' probe by asking:</i></p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO 2</p>	<p>2 ⇒ MCM11</p>

<p>I mean, to any baby who cried, who made any movement, sound, or effort to breathe, or who showed any other signs of life even if for a very short time?</p> <p>Ñea areit kokon panaw, ea tamo eoniñ ñea ñaga pudu, pudun iōñ, ñea memori, oa ñea amata iteman tsimor ta dugun edae ebo?</p>		
<p>MCM9. How many boys have died?</p> <p>Egen eman ogiten ima?</p> <p><i>If none, record '00'.</i></p>	BOYS DEAD.....__ __	
<p>MCM10. How many girls have died?</p> <p>Egen ien ogiten ima?</p> <p><i>If none, record '00'.</i></p>	GIRLS DEAD.....__ __	
<p>MCM11. Sum answers to MCM3, MCM4, MCM6, MCM7, MCM9 and MCM10.</p>	SUM.....__ __	
<p>MCM12. Just to make sure that I have this right, you have fathered (total number in MCM11) live births during your life. Is this correct?</p> <p>Anim tuk agaro tsinia eimwi, awe amea etōñit eoniñ ogein raña (total number in MCM11) eoniñ bine tsimor ian tsimorum. Eimwi?</p>	YES.....1 NO2	1 ⇒MCM14
<p>MCM13. Check responses to MCM1-MCM10 and make corrections as necessary until response in MCM12 is 'Yes'.</p>		
<p>MCM14. Check MCM11: How many live births fathered?</p>	NO LIVE BIRTHS, MCM11=000 ONE LIVE BIRTH ONLY, MCM11=011 TWO OR MORE LIVE BIRTHS, MCM11=02 OR MORE2	0 ⇒End 1 ⇒MCM18A
<p>MCM15. Did all the children you have fathered have the same biological mother?</p> <p>Memak amebina eoniñ awe raña, aiquen inōra?</p>	YES.....1 NO2	1 ⇒MCM17
<p>MCM16. In all, how many women have you fathered children with?</p> <p>Egen ebakin ien timine ñaim turura?</p>	NUMBER OF WOMEN.....__ __	
<p>MCM17. How old were you when your first child was born?</p> <p>Egen am obweni ñaga pudu ñaim ñea adamonin?</p>	AGE IN YEARS.....__ __	⇒MCM18B
<p>MCM18A. In what month and year was the child you have fathered born?</p> <p>Iken maramen mwe eobweni ñaga wō raña in bita adamonin ñaim?</p>	DATE OF LAST BIRTH MONTH.....__ __ YEAR__ __ __ __	
<p>MCM18B. In what month and year was the last of these (total number in MCM11) children you have fathered born even if he or she has died?</p> <p>Iken maramen mwe eobweni ñaga dugin ean amebine (total number in MCM11) eoniñ awe raña, ñaga bet ameta oa eita ñaim ogein ema?</p> <p><i>Month and year must be recorded.</i></p>		

VICTIMISATION		MVT
<p>MVT1. Check for the presence of others. Before continuing, ensure privacy. Now I would like to ask you some questions about crimes in which you <u>personally</u> were the victim.</p> <p>Ñage atēñ kidōyaw ikidō towe idūra ñea awe ñe victim.</p> <p>Let me assure you again that your answers are completely confidential and will not be told to anyone.</p> <p>Gona aiyuk ma tuk ekaduwenei ñaga mana edorer ama ôtsinim eab meta atsin ne.</p> <p>In the last three years, that is since (<i>month of interview</i>) (<i>year of interview minus 3</i>), has anyone taken or tried taking something from you, by using force or threatening to use force?</p> <p>Ean mana aiju eobweni wawen, ñea (<i>month of interview</i>) (<i>year of interview minus 3</i>), iña tsinia tamō eñane abu oa kokon abu imin atsin turum, ean an joridaninuw oa nim abiw yan an igirow?</p> <p><i>Include only incidents in which the respondent was personally the victim and exclude incidents experienced only by other members of the household.</i></p> <p><i>If necessary, help the respondent to establish the recall period and make sure that you allow adequate time for the recall. You may reassure: It can be difficult to remember this sort of incidents, so please take your time while you think about your answers.</i></p> <p>Gona nan eiya eaw tsinia wanim amaran bitune imin metaw, ogein akañaw abu am dae wanim kamararei ôneyen.</p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO 2</p> <p>DK 8</p>	<p>2 ⇒ MVT9B</p> <p>8 ⇒ MVT9B</p>
<p>MVT2. Did this last happen during the last 12 months, that is, since (<i>month of interview</i>) (<i>year of interview minus 1</i>)?</p> <p>Ada metaw bitune ñago atamaro maramen nuwawen (<i>month of interview</i>) (<i>year of interview minus 1</i>)?</p>	<p>YES, DURING THE LAST 12 MONTHS 1</p> <p>NO, MORE THAN 12 MONTHS AGO 2</p> <p>DK / DON'T REMEMBER 8</p>	<p>2 ⇒ MVT5B</p> <p>8 ⇒ MVT5B</p>
<p>MVT3. How many times did this happen in the last 12 months?</p> <p>Egen ebakin an metaw ean mana atamaro maramen nuwawen?</p> <p><i>If 'DK/Don't remember', probe: Did it happen once, twice, or at least three times?</i></p> <p>Ta aiwōrin an metaw, ekaruwōri, oa eogoeow aijuwori?</p>	<p>ONE TIME 1</p> <p>TWO TIMES 2</p> <p>THREE OR MORE TIMES 3</p> <p>DK / DON'T REMEMBER 8</p>	
<p>MVT4. Check MVT3: One or more times?</p>	<p>ONE TIME, MVT3=1 1</p> <p>MORE THAN ONCE OR DK, MVT3=2, 3 OR 8 2</p>	<p>1 ⇒ MVT5A</p> <p>2 ⇒ MVT5B</p>

<p>MVT5A. When this happened, was anything stolen from you? Ñaga meta bitune imin, iña imin etoreiyei tsin turum?</p> <p>MVT5B. The last time this happened, was anything stolen from you? Ñago dugin meta bitune imin, timine imin torereiyei tsin turum?</p>	<p>YES..... 1 NO 2 DK / NOT SURE 8</p>	
<p>MVT6. Did the person(s) have a weapon? Bitu eñame oa amebina timine bait ake turun/ turura?</p>	<p>YES..... 1 NO 2 DK / NOT SURE 8</p>	<p>2 ⇒ MVT8 8 ⇒ MVT8</p>
<p>MVT7. Was a knife, stick/wooden object or something else used as a weapon? Ouwanon debitsi, dabwike oa imit ibiun bain an ake?</p> <p><i>Record all that apply.</i></p>	<p>YES, A KNIFE A YES, STICK/ WOODEN OBJECT C YES, SOMETHING ELSE X</p>	
<p>MVT8. Did you or anyone else report the incident to the police? Awe pana biritimen bitune imin oa eñame pan?</p> <p><i>If 'Yes', probe: Was the incident reported by you or someone else?</i> Bitu imin metaw, awe pan oa eñame?</p>	<p>YES, RESPONDENT REPORTED 1 YES, SOMEONE ELSE REPORTED 2 NO, NOT REPORTED 3 DK / NOT SURE 8</p>	<p>1 ⇒ MVT9A 2 ⇒ MVT9A 3 ⇒ MVT9A 8 ⇒ MVT9A</p>

<p>MVT9A. Apart from the incident(s) just covered, have you in the last three years, that is since (<i>month of interview</i>) (<i>year of interview minus 3</i>), been physically attacked?</p> <p>Atsin ean bita (mana) imin rañadan òbōñe, iña tsinia ean mana aiju eobweni nuwawen, tekei ñaga (month of interview) (year of interview minus 3), eñame ogein pweduaw?</p> <p>MVT9B. In the same period of the last three years, that is since (<i>month of interview</i>) (<i>year of interview minus 3</i>), have you been physically attacked?</p> <p>Ean tuk bita edae ean mana aiju eobweni nuwawen, (month of interview)(year of interview minus 3), iña tsinia ogein pweduaw?</p> <p><i>If 'No', probe: An attack can happen at home or any place outside of the home, such as in other homes, in the street, at school, on public transport, public restaurants, or at your workplace.</i></p> <p>Bitā an eñame pweduaw gona metaw anowak oa tamo etañ, atonin bwiem, tekeiy bwiet eñame ibiun, iat street, iat ekereri, ian met epon ñame eñan ober medena, ian met epon ñame eñat ijeiji, oa eñan am makur.</p> <p><i>Include only incidents in which the respondent was personally the victim and exclude incidents experienced only by other members of the household. Exclude incidents where the intention was to take something from the respondent, which should be recorded under MVT1.</i></p>	<p>YES..... 1</p> <p>NO 2</p> <p>DK 8</p>	<p>2 ⇒ MVT20</p> <p>8 ⇒ MVT20</p>
<p>MVT10. Did this last happen during the last 12 months, that is, since (<i>month of interview</i>) (<i>year of interview minus 1</i>)?</p> <p>Metaw bitune ean mana atamaro maramen nuwawen, (month of interview) (year of interview minus 1)?</p>	<p>YES, DURING THE LAST 12 MONTHS 1</p> <p>NO, MORE THAN 12 MONTHS AGO 2</p> <p>DK / DON'T REMEMBER 8</p>	<p>2 ⇒ MVT12B</p> <p>8 ⇒ MVT12B</p>
<p>MVT11. How many times did this happen in the last 12 months?</p> <p>Egen ebakin an meta bitune imine an mana atamaro maramen nuwawen?</p> <p><i>If 'DK/Don't remember', probe: Did it happen once, twice, or at least three times?</i></p> <p>Ta aiwōrin an meta, ekaruwōri, oa eogoeow aijuwori</p>	<p>ONE TIME 1</p> <p>TWO TIMES 2</p> <p>THREE OR MORE TIMES 3</p> <p>DK / DON'T REMEMBER 8</p>	<p>1 ⇒ MVT12A</p> <p>2 ⇒ MVT12B</p> <p>3 ⇒ MVT12B</p> <p>8 ⇒ MVT12B</p>

<p>MVT12A. Where did this happen? Metaw i bitune imin?</p> <p>MVT12B. Where did this happen the last time? Ñago dugin metaw I bitune imin?</p>	<p>AT HOME 11</p> <p>IN ANOTHER HOME 12</p> <p>IN THE STREET/ROAD 21</p> <p>PUBLIC RESTAURANT / CAFÉ / BAR 23</p> <p>SCHOOL/EMPLOYER COMMUNITY BUS ... 24</p> <p>OTHER PUBLIC (<i>specify</i>) 26</p> <p>AT SCHOOL 31</p> <p>AT WORKPLACE 32</p> <p>OTHER PLACE (<i>specify</i>) 96</p>	
<p>MVT13. How many people were involved in committing the offence? Egen ebakit eñame metu ian bitune imin mwe dura eowen bet ean?</p> <p><i>If 'DK/Don't remember', probe: Was it one, two, or at least three people?</i> Ura aikuon, aro, oa eogoeow aiju eñame?</p>	<p>ONE PERSON 1</p> <p>TWO PEOPLE 2</p> <p>THREE OR MORE PEOPLE 3</p> <p>DK / DON'T REMEMBER 8</p>	<p>1 ⇒ MVT14A</p> <p>2 ⇒ MVT14B</p> <p>3 ⇒ MVT14B</p> <p>8 ⇒ MVT14B</p>
<p>MVT14A. At the time of the incident, did you recognize the person? Ura aikuon, aro, oa eogoeow aiju eñame?</p> <p>MVT14B. At the time of the incident, did you recognize at least one of the persons? Ean bita edae ñaga meta bita imin, òijuwōñ aiquote eñame atsin amebina?</p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DK / DON'T REMEMBER 8</p>	
<p>MVT17. Did the person(s) have a weapon? Timine bain an ake bita eñame oa amebina?</p>	<p>YES 1</p> <p>NO 2</p> <p>DK / NOT SURE 8</p>	<p>2 ⇒ MVT19</p> <p>8 ⇒ MVT19</p>
<p>MVT18. Was a knife, stick/wooden object or something else used as a weapon? Ouwanon debitsi, dabwike oa imit ibiun bain an ake?</p> <p><i>Record all that apply.</i></p>	<p>YES, A KNIFE A</p> <p>YES, STICK/ WOODEN OBJECT C</p> <p>YES, SOMETHING ELSE X</p>	
<p>MVT19. Did you or anyone else report the incident to the police? Awe pana biritimen bitune imin oa eñame pan?</p> <p><i>If 'Yes', probe: Was the incident reported by you or someone else?</i> Awe pana biritimen bitune imin oa eñame pan?</p>	<p>YES, RESPONDENT REPORTED 1</p> <p>YES, SOMEONE ELSE REPORTED 2</p> <p>NO, NOT REPORTED 3</p> <p>DK / NOT SURE 8</p>	
<p>MVT20. How safe do you feel walking alone in your neighbourhood after dark? Ōten am enimō tsimorum tsinia tawe dūgidugo atonin bwin aranom mwe itūrugago ieb?</p>	<p>VERY SAFE 1</p> <p>SAFE 2</p> <p>UNSAFE 3</p> <p>VERY UNSAFE 4</p> <p>NEVER WALK ALONE AFTER DARK 7</p>	

MVT21. How safe do you feel when you are at home alone after dark? Ōten am enimō tsimorum tsinia tawe bwiem mwe itūrugago ieb?	VERY SAFE..... 1 SAFE 2 UNSAFE..... 3 VERY UNSAFE..... 4 NEVER ALONE AFTER DARK..... 7																																	
MVT22. In the past 12 months, have you <u>personally</u> felt discriminated against or harassed on the basis of the following grounds? Ean mana atamaro maramen nuwawen, iāa tsinia awe kor enimō ian tsimorum āaga eāame ekae eijuw oa koreda kabada eijuw ean mane ikidō? [A] Ethnic or immigration origin? Egade oa ino awe āabeda ean? [B] Sex? Eman oa ien? [C] Sexual orientation? Sexual orientation? [D] Age? Obweni [E] Religion or belief? Am itueb? [F] Disability? Disability? [X] For any other reason? Imin ibiun?	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>YES</th> <th>NO</th> <th>DK</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>ETHNIC / IMMIGRATION</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>SEX.....</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>SEXUAL ORIENTATION.....</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>AGE</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>RELIGION / BELIEF</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>DISABILITY</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>OTHER REASON</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> </tbody> </table>		YES	NO	DK	ETHNIC / IMMIGRATION	1	2	8	SEX.....	1	2	8	SEXUAL ORIENTATION.....	1	2	8	AGE	1	2	8	RELIGION / BELIEF	1	2	8	DISABILITY	1	2	8	OTHER REASON	1	2	8	
	YES	NO	DK																															
ETHNIC / IMMIGRATION	1	2	8																															
SEX.....	1	2	8																															
SEXUAL ORIENTATION.....	1	2	8																															
AGE	1	2	8																															
RELIGION / BELIEF	1	2	8																															
DISABILITY	1	2	8																															
OTHER REASON	1	2	8																															

MARRIAGE/UNION		MMA
MMA1. Are you currently married or living together with someone as if married? Mere awe oa mek epoa ien ion tsitobo tsinia amur ageni?	YES, CURRENTLY MARRIED 1 YES, LIVING WITH A PARTNER 2 NO, NOT IN UNION 3	1 ⇨ MMA7 2 ⇨ MMA7
MMA5. Have you ever been married or lived together with someone as if married? Adaga wogiten mere oa mek epoa ien ion tsitobo tsinia amur ageni?	YES, FORMERLY MARRIED 1 YES, FORMERLY LIVED WITH A PARTNER. 2 NO 3	3 ⇨ End
MMA6. What is your marital status now: are you widowed, divorced or separated? Iken añōgen am mere ñage: eman agem, mwar mwijow oa mwar òbaō.	WIDOWED 1 DIVORCED 2 SEPARATED 3	
MMA7. Have you been married or lived with someone only once or more than once? Wo ogein mere oa meg iturun ien ion aiwōrin oa ebak eken?	ONLY ONCE 1 MORE THAN ONCE 2	1 ⇨ MMA8A 2 ⇨ MMA8B
MMA8A. In what month and year did you start living with your (wife/partner)? Iken iyat maramen oa yobeni ngage megen tangon eita wam (wife/partner)? MMA8B. In what month and year did you start living with your <u>first</u> (wife/partner)? Iken maramen mwe eobweni amur meg epo eita (agem/dañom)?	DATE OF (FIRST) UNION MONTH DK MONTH 98 YEAR DK YEAR 9998	
MMA9. Check MMA8A/B: Is 'DK YEAR' recorded?	YES, MMA8A/B=9998 1 NO, MMA8A/B≠9998 2	2 ⇨ End
MMA10. Check MMA7: In union only once?	YES, MMA7=1 1 NO, MMA7=2 2	1 ⇨ MMA11A 2 ⇨ MMA11B
MMA11A. How old were you when you started living with your (wife/partner)? Egen am obweni ñaga wa òaweijidaten meg turun eita adamonin (agem/dañom)? MMA11B. How old were you when you started living with your <u>first</u> (wife/partner)? Egen am obweni ñaga wa òaweijidaten meg turun eita adamonin (agem/dañom)?	AGE IN YEARS	

ADULT FUNCTIONING		MAF
MAF1. Check MWB4: Age of respondent?	AGE 15-17 YEARS 1 AGE 18-49 YEARS 2	1 ⇒ End
MAF2. Do you use glasses or contact lenses? Ouwanon perati oa contact lense? <i>Include the use of glasses for reading.</i>	YES 1 NO 2	
MAF3. Do you use a hearing aid? Ouwanon ajuk mwa ngana bwet bougen akioten tsimin?	YES 1 NO 2	
MAF4. I will now ask you about difficulties you may have doing a number of different activities. For each activity there are four possible answers. You may say that you have 1) no difficulty, 2) some difficulty, 3) a lot of difficulty or 4) that you cannot do the activity at all. Anan kidō aw ñage añoget activities ñane keiyeya wa ogein ririñ. Atsin ean mane activity, aeq ñane wanim ñnei: Amagada paname tsinia: 1) eo eiya eaw, 2) tsimine an eiya eaw, 3) eiya eaw okor oa 4) Weo gona kor ririñ. <i>Repeat the categories during the individual questions whenever the respondent does not use an answer category:</i> Remember, the four possible answers are: 1) no difficulty, 2) some difficulty, 3) a lot of difficulty, or 4) that you cannot do the activity at all. Ómaran mana aeq wanim ñnei: 1) eo eiya eaw, 2) timine an eiya eaw, 3) eiya eaw okor, oa 4) Eogona kor ririñ.		
MAF5. Check MAF2: Respondent uses glasses or contact lenses?	YES, MAF2=1 1 NO, MAF2=2 2	1 ⇒ MAF6A 2 ⇒ MAF6B
MAF6A. When using your glasses or contact lenses, do you have difficulty seeing? Tsinia awe ouwanon perati oa contact lense, Eo mo eañin am terō? MAF6B. Do you have difficulty seeing? Eo mon am terō?	NO DIFFICULTY 1 SOME DIFFICULTY 2 A LOT OF DIFFICULTY 3 CANNOT SEE AT ALL 4	
MAF7. Check MAF3: Respondent uses a hearing aid?	YES, MAF3=1 1 NO, MAF3=2 2	1 ⇒ MAF8A 2 ⇒ MAF8B
MAF8A. When using your hearing aid(s), do you have difficulty hearing? Tsinia awe ouwanon beit kaiyot edorer, eiya eaw? MAF8B. Do you have difficulty hearing? Eo mo am kaiyot imin?	NO DIFFICULTY 1 SOME DIFFICULTY 2 A LOT OF DIFFICULTY 3 CANNOT HEAR AT ALL 4	

MAF9. Do you have difficulty walking or climbing steps? Tsimine an eiya eaw ean am dūgidugo oa ewewōda dōgaide?	NO DIFFICULTY 1 SOME DIFFICULTY 2 A LOT OF DIFFICULTY 3 CANNOT WALK/ CLIMB STEPS AT ALL 4	
MAF10. Do you have difficulty remembering or concentrating? Tsimine an eiya eaw ean am ōmarat imin oa totu am kamarar eat imin?	NO DIFFICULTY 1 SOME DIFFICULTY 2 A LOT OF DIFFICULTY 3 CANNOT REMEMBER/ CONCENTRATE AT ALL 4	
MAF11. Do you have difficulty with self-care, such as washing all over or dressing? Tsimine an eiya eaw ean am tawe raña tsimorum, tekeiy tawe ōderederuw oa ōkarawineiuw?	NO DIFFICULTY 1 SOME DIFFICULTY 2 A LOT OF DIFFICULTY 3 CANNOT CARE FOR SELF AT ALL 4	
MAF12. Using your usual language, do you have difficulty communicating, for example understanding or being understood? Ean am ouwunon ekakairūn bwiom, tsimine an eiya eaw ean amdorera eñame, tekeiy wō tsied imin reit pan oa eiya tsied imin awe reit pana?	NO DIFFICULTY 1 SOME DIFFICULTY 2 A LOT OF DIFFICULTY 3	

HIV/AIDS	MHA																		
MHA1. Now I would like to talk with you about something else. Ñage ateñ doreraw añōget imit ibiun. Have you ever heard of HIV or AIDS? Iña tsinia wa kaiot HIV oa AIDS?	YES 1 NO 2	2 ⇒ End																	
MHA2. HIV is the virus that can lead to AIDS. Ñea HIV eiy arak ion ñea emedena ea AIDS Can people reduce their chance of getting HIV by having just one uninfected sex partner who has no other sex partners? Eñame ekona aredoatu aura kona bita HIV tsinia ita equon dañonin mequor epo, mwe ñea dañon eko iyu apojen?	YES 1 NO 2 DK 8																		
MHA3. Can people get HIV from mosquito bites? Eñame ekona HIV atsin ean an demininer òmwit?	YES 1 NO 2 DK 8																		
MHA4. Can people reduce their chance of getting HIV by using a condom every time they have sex? Eñame ekona aredoatu aura kona bita HIV tsinia añ ouwunon condom ean tamō daein aura mequor epo?	YES 1 NO 2 DK 8																		
MHA5. Can people get HIV by sharing food with a person who has HIV? Eñame ekona HIV atsin ean an aura epo ijeiji epoa eñame ñea HIV?	YES 1 NO 2 DK 8																		
MHA6. Can people get HIV because of witchcraft or other supernatural means? Eñame ekona HIV eow ean itibe imin oa imit inon towe an memori eani?	YES 1 NO 2 DK 8																		
MHA7. Is it possible for a healthy-looking person to have HIV? Tsimine an gona HIV ea eñame ion ñea eo arak aeaen?	YES 1 NO 2 DK 8																		
MHA8. Can HIV be transmitted from a mother to her baby: Ñea HIV gona rig atsin turun eita ānimwen ea bita ñain: [A] During pregnancy? Ean an ijeñ? [B] During delivery? Ean an gapudu conĩñ? [C] By breastfeeding? Ean an òkimama ñain?	<table border="0"> <thead> <tr> <th></th> <th>YES</th> <th>NO</th> <th>DK</th> </tr> </thead> <tbody> <tr> <td>DURING PREGNANCY</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>DURING DELIVERY</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> <tr> <td>BY BREASTFEEDING</td> <td>1</td> <td>2</td> <td>8</td> </tr> </tbody> </table>		YES	NO	DK	DURING PREGNANCY	1	2	8	DURING DELIVERY	1	2	8	BY BREASTFEEDING	1	2	8		
	YES	NO	DK																
DURING PREGNANCY	1	2	8																
DURING DELIVERY	1	2	8																
BY BREASTFEEDING	1	2	8																
MHA9. Check MHA8[A], [B] and [C]: At least one 'Yes' recorded?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MHA24																	






MHA10. Are there any special drugs that a doctor or a nurse can give to a woman infected with HIV to reduce the risk of transmission to the baby? Tsimine inon ekōgōme amea dogida oa nurse gonan oiya eita ānimwen ñea arak ei HIV bwe enim eo riga bita eoniñ?	YES 1 NO 2 DK 8	
MHA24. I don't want to know the results, but have you ever been tested for HIV? Aeo teñ tsid bita metaūn, ita ñana iña tsinia aeaw bwe dogit HIV?	YES 1 NO 2 DK 8	2 ⇒ MHA27
MHA25. How many months ago was your most recent HIV test? Egen maramen nuwawen an ebak aura eminuw dogin HIV?	LESS THAN 12 MONTHS AGO 1 12-23 MONTHS AGO 2 2 OR MORE YEARS AGO 3	
MHA26. I don't want to know the results, but did you get the results of the test? Aeo teñ tsid bita metaūn, ita ñana wō ònin bita gawen wam test?	YES 1 NO 2 DK 8	1 ⇒ MHA28 2 ⇒ MHA28 8 ⇒ MHA28
MHA27. Do you know of a place where people can go to get an HIV test? Wa tsid aiok ino nim ñow amebine eñame dogin HIV test?	YES 1 NO 2	
MHA28. Have you heard of test kits people can use to test themselves for HIV? Iña tsinia wa kaiot timine test kits ea eñame bine nim ura gonan ouwunon bwiora bwe dogin HIV?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MHA30
MHA29. Have you ever tested yourself for HIV using a self-test kit? Iña tsinia wogiten tawe testeiyuw bwe dogin HIV mwe ouwunon bita self-test kit?	YES 1 NO 2	
MHA30. Would you buy fresh vegetables from a shopkeeper or vendor if you knew that this person had HIV? Gonan tuwap vegetable ñana fresh atsin turun amen raña etoa oa amen korowiow tsinia awe tsied ñana bita eñame HIV?	YES 1 NO 2 DK / NOT SURE / DEPENDS 8	
MHA31. Do you think children living with HIV should be allowed to attend school with children who do not have HIV? Tsinia wa kamararei eoniñ bine HIV ura gona meta kereri epoa eoniñ ibiun eo HIV?	YES 1 NO 2 DK / NOT SURE / DEPENDS 8	
MHA32. Do you think people hesitate to take an HIV test because they are afraid of how other people will react if the test result is positive for HIV? Tsinia wa kamararei eñame reo teñ abu bita HIV test dogin ara miow nan òten wan react eñame ibiun tsinia bita test result ei HIV positive?	YES 1 NO 2 DK / NOT SURE / DEPENDS 8	
MHA33. Do people talk badly about people living with HIV, or who are thought to be living with HIV? Ada eñame eo mo ara dorer ea amebina eñame gona HIV, oa aura kamararei ouge añ meg epoa bina HIV?	YES 1 NO 2 DK / NOT SURE / DEPENDS 8	

MHA34. Do people living with HIV, or thought to be living with HIV, lose the respect of other people? Ada eñame bine meg epoa bina HIV, oa aura kamarar ouge añ meg epoa bina HIV, ekewen bet aura eredu eñame ibiun?	YES 1 NO 2 DK / NOT SURE / DEPENDS..... 8	
MHA35. Do you agree or disagree with the following statement? Epo būriōūma aiok or eo epo būriōūma bita eñog edegeriōn? I would be ashamed if someone in my family had HIV. Anan kor gadūkūrañ tsinia eñame ion atsin ian waña family gona bita HIV.	AGREE..... 1 DISAGREE 2 DK / NOT SURE / DEPENDS..... 8	
MHA36. Do you fear that you could get HIV if you come into contact with the saliva of a person living with HIV? Tsimine am miow ñam gona bita HIV tsinia wa arowoña eñame ñea HIV?	YES 1 NO 2 SAYS HE HAS HIV 7 DK / NOT SURE / DEPENDS..... 8	

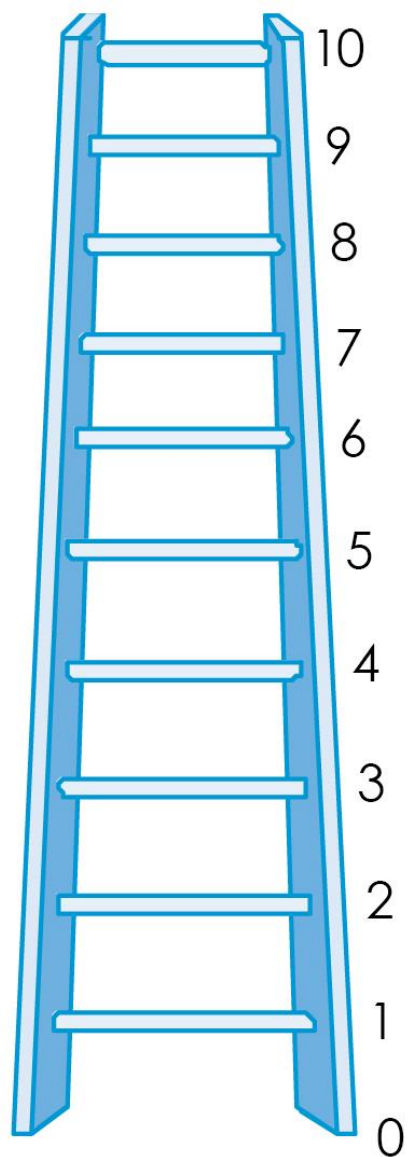
TOBACCO AND ALCOHOL USE		MTA
MTA1. Have you ever tried cigarette smoking, even one or two puffs? Iña tsinia wogiten jiw dabaike, gona ta aiworin or aruwōri jiwēn?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MTA6
MTA2. How old were you when you smoked a whole cigarette for the first time? Egen am obweni ñaga adamonin am jiwida bita dabaike?	NEVER SMOKED A WHOLE CIGARETTE 00 AGE	00 ⇒ MTA6
MTA3. Do you currently smoke cigarettes? Mane edae ñage wō òreit jiw dabaike?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MTA6
MTA4. In the last 24 hours, how many cigarettes did you smoke? Ean mana anarama ma aeq hour nuwawen, egen dabaike awe jiw?	NUMBER OF CIGARETTES	
MTA5. During the last one month, on how many days did you smoke cigarettes? Ean mana aiquen maramen nuwawen, eget ibum am jiw dabaike? <i>If less than 10 days, record the number of days.</i> <i>If 10 days or more but less than a month, record '10'.</i> <i>If 'Every day' or 'Almost every day', record '30'.</i>	NUMBER OF DAYS 0 10 DAYS OR MORE BUT LESS THAN A MONTH 10 EVERY DAY / ALMOST EVERY DAY 30	
MTA6. Have you ever tried any smoked tobacco products other than cigarettes, such as cigars or dei-rauara? Iña tsinia wa oij earut tobacco ea bita dabaike, tekei tigarr, ebōg dōpaip, oa dōpaip?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MTA10
MTA7. During the last one month, did you use any smoked tobacco products? Ean bita aiquen maramen nuwawen, wouwunon aiok smoked tobacco products?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MTA10
MTA8. What type of smoked tobacco product did you use or smoke during the last one month? Otuwen smoked tobacco product awe ouwunon oa jiw ean bit aiquen maramen nuwawen? <i>Record all mentioned.</i>	CIGARS A DEI-RAUARA E OTHER (<i>specify</i>) X	
MTA9. During the last one month, on how many days did you use (<i>names of products mentioned in MTA8</i>)? Ean bita aiquen maramen nuwawen, eget ibum awe ouwunon (<i>names of products mentioned in MTA8</i>)? <i>If less than 10 days, record the number of days.</i> <i>If 10 days or more but less than a month, record '10'.</i> <i>If 'Every day' or 'Almost every day', record '30'.</i>	NUMBER OF DAYS 0 10 DAYS OR MORE BUT LESS THAN A MONTH 10 EVERY DAY / ALMOST EVERY DAY 30	
MTA10. Have you ever tried any form of smokeless tobacco products, such as chewing tobacco or snuff? Iña tsinia wogiten oij tamo earut smokeless tobacco products, tekei ikum dabaike oa snuff?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MTA14

MTA11. During the last one month, did you use any smokeless tobacco products? Ean bita aiquen maramen nuwawen, wogiten ouwunon smokeless tobacco products?	YES 1 NO 2	2 ⇒ MTA14
MTA12. What type of smokeless tobacco product did you use during the last one month? Otuwen dabaikē awe ouwunon ean mana aiquen maramen nuwawen? <i>Record all mentioned.</i>	CHEWING TOBACCO A SNUFF B OTHER (<i>specify</i>) X	
MTA13. During the last one month, on how many days did you use (<i>names of products mentioned in MTA12</i>)? Ean bita aiquen maramen nuwawen, eget ibum awe ouwunon (names of products mentioned in MTA12)? <i>If less than 10 days, record the number of days. If 10 days or more but less than a month, record '10'. If 'Every day' or 'Almost every day', record '30'.</i>	NUMBER OF DAYS 0 ____ 10 DAYS OR MORE BUT LESS THAN A MONTH 10 EVERY DAY / ALMOST EVERY DAY 30	
MTA14. Now I would like to ask you some questions about drinking alcohol. Ñage ateñ kor kidōyaw ikidō towe añōget nimen alcohol. Have you ever drunk alcohol? Iñga tsinia nimidō alcohol?	YES 1 NO 2	2 ⇒ End
MTA15. We count one drink of alcohol as one can or bottle of beer, one glass of wine, or one shot of cognac, vodka, whiskey or rum. Añ adu aiquot alcohol ñea inim as aiquen gona oa dōbadōr it ipiya, oa aiquen shot cognac, vodka, whiskey oa rum. How old were you when you had your first drink of alcohol, other than a few sips? Egen am obweni ñaga adamonin am nimidō bita alcohol, oa ewad am nim?	NEVER HAD ONE DRINK OF ALCOHOL 00 AGE ____	00 ⇒ End
MTA16. During the last one month, on how many days did you have at least one drink of alcohol? Ean bita aiquen maramen nuwawen, egen ebakit ibum awe eogoeow nimidō bita alcohol? <i>If respondent did not drink, record '00'. If less than 10 days, record the number of days. If 10 days or more but less than a month, record '10'. If 'Every day' or 'Almost every day', record '30'.</i>	DID NOT HAVE ONE DRINK IN LAST ONE MONTH 00 NUMBER OF DAYS 0 ____ 10 DAYS OR MORE BUT LESS THAN A MONTH 10 EVERY DAY / ALMOST EVERY DAY 30	00 ⇒ End
MTA17. In the last one month, on the days that you drank alcohol, how many drinks did you usually have per day? Ian bita aigon maramen nuwawen, ean bita edae awe nimidō alcohol, egen ebakin nimōm ian aiworit edae?	NUMBER OF DRINKS ____	

LIFE SATISFACTION		MLS
<p>MLS1. I would like to ask you some simple questions on happiness and satisfaction.</p> <p>Ateñ kidōyaw ikidō ean ibibōki mwe kibōki?</p> <p>First, taking all things together, would you say you are very happy, somewhat happy, neither happy nor unhappy, somewhat unhappy or very unhappy?</p> <p>Adamonin, gona w'ouge we ibiboki kor, nūñin ibiboki, gona ibiboki oa eroe, nūñin eroe oa eroe okor?</p> <p>I am now going to show you pictures to help you with your response.</p> <p>Ñage anan aweidaw etaminei nim buōkaw ean am oneiy.</p> <p><i>Show smiley card and explain what each symbol represents. Record the response code selected by the respondent.</i></p>	<p>VERY HAPPY 1</p> <p>SOMEWHAT HAPPY 2</p> <p>NEITHER HAPPY NOR UNHAPPY 3</p> <p>SOMEWHAT UNHAPPY 4</p> <p>VERY UNHAPPY 5</p>	
<p>MLS2. Show the picture of the ladder.</p> <p>Now, look at this ladder with steps numbered from 0 at the bottom to 10 at the top.</p> <p>Ñage, kania bitune dōgaide, kadad atsin 0 (ekeow) atsin ijoñ eada 10 (atae) eadaw ituga.</p> <p>Suppose we say that the top of the ladder represents the best possible life for you and the bottom of the ladder represents the worst possible life for you.</p> <p>Tsinia añ ouge bwe bita dōgaide eadaw ituga omeata bita amoun tsimorum, mwe bita dōgaide atsin ijoñ omeata bita bakan tsimorum.</p> <p>On which step of the ladder do you feel you stand at this time?</p> <p>Otuwen ekadad ean bita dōgaide awe enimō wa oiyo ean bitune edae?</p> <p><i>Probe if necessary: Which step comes closest to the way you feel?</i></p> <p>Otuwen ekadad turuna bita awe enimō?</p>	<p>LADDER STEP ____</p>	
<p>MLS3. Compared to this time last year, would you say that your life has improved, stayed more or less the same, or worsened, overall?</p> <p>Ababoana mane edae ea eobweni nuwawen, ogona w'ouge bita tsimorum omon, touga oa eo kor mo, baka, oa memak ñana?</p>	<p>IMPROVED 1</p> <p>MORE OR LESS THE SAME 2</p> <p>WORSE 3</p>	
<p>MLS4. And in one year from now, do you expect that your life will be better, will be more or less the same, or will be worse, overall?</p> <p>Mwe ian aiquote obweni atsin ñage, wa añañei aiok ñaga tsimorum inan omo, omo okor, oa eo kor, oa nan baka okor, oa memak ñana?</p>	<p>BETTER 1</p> <p>MORE OR LESS THE SAME 2</p> <p>WORSE 3</p>	

Very happy	Somewhat happy	Neither happy, nor unhappy	Somewhat unhappy	Very unhappy
				

Best Possible Life



Worst Possible Life

MWM10. <i>Record the time.</i>	HOURS AND MINUTES : ..	
MWM11. <i>Was the entire interview completed in private or was there anyone else during the entire interview or part of it?</i>	YES, THE ENTIRE INTERVIEW WAS COMPLETED IN PRIVATE 1 NO, OTHERS WERE PRESENT DURING THE ENTIRE INTERVIEW (specify) 2 NO, OTHERS WERE PRESENT DURING PART OF THE INTERVIEW (specify) 3	
MWM12. <i>Language of the Questionnaire.</i>	ENGLISH 1 NAURUAN 2	
MWM13. <i>Language of the Interview.</i>	ENGLISH 1 NAURUAN 2 OTHER LANGUAGE (specify) 6	
MWM14. <i>Native language of the Respondent.</i>	ENGLISH 1 NAURUAN 2 OTHER LANGUAGE (specify) 6	
MWM15. <i>Was a translator used for any parts of this questionnaire?</i>	YES, THE ENTIRE QUESTIONNAIRE 1 YES, PARTS OF THE QUESTIONNAIRE 2 NO, NOT USED 3	

MICS PLUS CONSENT		
MWM15A. Check the name and line number of this questionnaire's respondent (MWM3). Check the names and line numbers of the respondents to all other questionnaires in this household: HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE (HH47), 5 to 17 QUESTIONNAIRE (FS4) or UNDER 5 QUESTIONNAIRE (UF4): Has this questionnaire's respondent already been interviewed with any of the other questionnaires?	YES, ALREADY INTERVIEWED (MWM3=HH47 OR MWM3=FS4 OR MWM3=UF4)1 NO, FIRST INTERVIEW (MWM3≠HH47 AND MWM3≠FS4 AND MWM3≠UF4).....2	1 ⇨ MWM16
MWM15B. Thank you for your participation. Tubwa kor dogin wam participation. The Nauru Bureau of Statistics will be conducting a phone survey about the situation of children, families and households in the future. We would like to invite you to participate in this survey. If you agree to participate, we will ask you to share a phone number we can reach you at and convenient times to contact you. The phone interview will take about 15 minutes, and we may call you a few times over a period of a few months. Participation in this phone survey is voluntary, and even if you agree to participate now, you may decide to withdraw from participation in the future. There will be no costs to you for participating in the phone survey. Please know that all the information you share during future phone interviews will remain strictly confidential, and your phone number will not be shared with anyone outside our team. Would you like to participate? Ama Nauru Bureau of Statistics nan tuk riring ikūdo inon iyat derpon dōgit eoniñ epo n amenbwieni me rat ewak ion oa ion bwain imur. Ama teng emwinuw mwe wanim totow am buok ian bitune survey. Ia wa teng totow am bouk, gona ajuk oiyame wam numpun derpon bwe mam gonan egadaw ama ekur ngea edae omo iaw. Bwita derpon interview nun abu edae tekeiy aeta ma aijimo minute, mwe ama gonan tuk ebak ama kuredaw iyat maramen inon. Am bouk iyan bitune survey eiy voluntary, mwe tsiniya teng totu am doer ngage, wa gona meta ino imur. Inan eko bet pumwen eaww bwe dogin am participate ian bita derapon survey. A eibibokiei mane information wanan totow iyan bwita derpon interview anan ogog mwe yab epoa engame atonin wama team. Wa teng ajuk participate?		
YES.....1 NO.....2		2 ⇨ MWM16

MWM15C. Do you have a personal phone number or does your household have a communal number where you can be reached? Timine wam derapon numpa oa inga wami numpa na anowakin bwieme ngea mwa epo yan mana mwa gona ring eiy?	YES.....1 NO.....2	2 ⇨ MWM16
MWM15D. You may share your household communal number, but please, do not share any personal phone numbers that belong to individual members of your household. Please, tell me what is the best phone number to contact you on. Gona oijame wami derapon mana mwa epo yan na bwieme, mwe magada, wea oija kama tamo mana derapon numpa mana wan personal numpa ambina engamen ami ewak. Magada, gona oijame bita numpa amam gonan contact eiyju?		

	[P1] BEST NUMBER	[P2] 2 ND NUMBER	[P3] 3 RD NUMBER
MWM15E. Ask for and record phone number.	— — — — —	— — — — —	— — — — —
MWM15F. Just to confirm, the number is (number from MWM15E)? Anum ta emi, wam numpa ngune (number from MWM15E)? If no, return to MWM15E and correct entry.	YES.....1 NO.....2 ⇨ MWM15E	YES.....1 NO.....2 ⇨ MWM15E	YES.....1 NO.....2 ⇨ MWM15E

MWM15G. Is this a fixed line or a mobile phone number? Ngune eiy land line numpa oa mobile numpa?	FIXED LINE..... 1 MOBILE 2	FIXED LINE 1 MOBILE..... 2	FIXED LINE..... 1 MOBILE 2
MWM15H1. Usually, what time of the day would be best to call you on this number? Iket edae mo jya num ring eiyuw ian bitune numpa?	PERIOD BETWEEN AND ANY TIME 95 OTHER (<i>specify</i>) ____ 96	PERIOD BETWEEN AND ANY TIME 95 OTHER (<i>specify</i>) ____ 96	PERIOD BETWEEN..... AND ANY TIME 95 OTHER (<i>specify</i>) ____ 96
MWM15H2. Usually, what days of the week are best to call you on this number? Iket ibum iat eweek jya gona ring eiyu ian bitune numpa? <i>Probe: Any other day?</i> Inga jyu ibum mo? <i>If X is recorded, no other answer is possible</i>	MONDAY A TUESDAY B WEDNESDAY C THURSDAY D FRIDAY E SATURDAY F SUNDAY G DK/NO PREF X	MONDAY A TUESDAY B WEDNESDAY C THURSDAY D FRIDAY E SATURDAY F SUNDAY G DK/NO PREF X	MONDAY A TUESDAY B WEDNESDAY C THURSDAY D FRIDAY E SATURDAY F SUNDAY G DK/NO PREF X
MWM15I. Remember, you may share your household communal number, but please, do not share any personal phone numbers that belong to individual members of your household. Do you have another personal or communal phone number where you can be reached? Omaron, awe gona epoa kama wami numpa ngea mwa epo yan anowakon bwieme, mwe magada, wea oija kama wami personal numpa mana wan engamen ami ewak. Inga jyu numpa mam owonan jya num ring eiyjuw.	YES..... 1 \approx [P2] NO..... 2 \approx MWM16	YES 1 \approx [P3] NO 2 \approx MWM16	YES 1 \approx [P4] NO 2 \approx MWM16
			Tick here if additional questionnaire used: <input type="checkbox"/>

MWM16. Check columns HL10 and HL20 in LIST OF HOUSEHOLD MEMBERS, HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE:
Is the respondent the caretaker of any child age 0-4 living in this household?

- ☐ Yes ⇒ Go to MWM17 in MAN'S INFORMATION PANEL and record '01'. Then go to the QUESTIONNAIRE FOR CHILDREN UNDER FIVE for that child and start the interview with this respondent.
- ☐ No ⇒ Check HH26-HH27 in HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE: Is there a child age 5-17 selected for QUESTIONNAIRE FOR CHILDREN AGE 5-17?
 - ☐ Yes ⇒ Check column HL20 in LIST OF HOUSEHOLD MEMBERS, HOUSEHOLD QUESTIONNAIRE: Is the respondent the caretaker of the child selected for QUESTIONNAIRE FOR CHILDREN AGE 5-17 in this household?
 - ☐ Yes ⇒ Go to MWM17 in MAN'S INFORMATION PANEL and record '01'. Then go to the QUESTIONNAIRE FOR CHILDREN AGE 5-17 for that child and start the interview with this respondent.
 - ☐ No ⇒ Go to MWM17 in MAN'S INFORMATION PANEL and record '01'. Then end the interview with this respondent by thanking him for his cooperation. Check to see if there are other questionnaires to be administered in this household.
 - ☐ No ⇒ Go to MWM17 in MAN'S INFORMATION PANEL and record '01'. Then end the interview with this respondent by thanking him for his cooperation. Check to see if there are other questionnaires to be administered in this household.

INTERVIEWER'S OBSERVATIONS**SUPERVISOR'S OBSERVATIONS**